

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

---oOo---

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

SỐ: 71/2018/0313789985/CBSP

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: Công Ty TNHH Vinoteka

Địa chỉ: 153/25 Nguyễn Văn Hưởng, Thảo Điền, Quận 2, TPHCM

Điện thoại: +84 (28) 3636 9856 Fax: N/A

E-mail: [s.a@vinotekavn.onmicrosoft.com](mailto:s.a@vinotekavn.onmicrosoft.com)

Mã số doanh nghiệp: 0313789985

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: ..... Ngày Cấp/Nơi cấp: .....

(đối với cơ sở thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện an toàn thực phẩm theo quy định)

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: rượu vang nho **COLONIA LAS LIEBRES BONARDA CLASICA**

2. Thành phần: 100% nho lên men.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: không có thời hạn.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: chai thủy tinh, nút bần.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất): ALTOS LAS HORMIGAS, địa chỉ: Cap. de Frag Moyano 57, 5500 Mendoza, Argentina – Điện thoại: +54 (9) 261 4243727.

Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến).



2017

# COLONIA LAS LIEBRES

B O N A R D A  
C L A S I C A



MADE WITH ORGANIC GRAPES

M E N D O Z A - A R G E N T I N A

## COLONIA LAS LIEBRES

MENDOZA-BONARDA  
C L A S I C A



Una de las uvas más plantadas de Argentina, la Bonarda ha estado floreciendo en Mendoza en los últimos cien años. Experimente su color rubí, la fresca fruta roja y el sutil perfume a pimienta; una vivaz sensación con una sorprendente amplitud en boca.

Vinificado en acero inoxidable sin tratamiento de madera, para permitir la entrega de la belleza intacta de la fruta que Europa concibió y Argentina perfeccionó. Bébalo ahora o déjelo añejar hasta 4 años. Por favor sirvalo a 18°C (64°F). [www.colonialasliebres.com](http://www.colonialasliebres.com)

VINO TINTO

Produced and bottled by **Altos Las Hormigas S.A.VI. y C.**  
INV B-72619 / Exp. B-88390 - Mendoza - PRODUCT OF ARGENTINA.  
[www.altostashormigas.com](http://www.altostashormigas.com)

RED WINE • CONTAINS SULFITES

750ML • ALC. 13,5 % V.V.

Imported by:





## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

### COLONIA LAS LIEBRES BONARDA CLASICA

Tên sản phẩm	: <b>Rượu Vang nho COLONIA LAS LIEBRES BONARDA CLASICA</b>
Thể tích thực	: 750 ml
Hàm lượng ethanol	: 13.5% Vol
Hạn sử dụng	: Không quy định hạn sử dụng
Thành phần	: 100% nho lên men
Hướng dẫn sử dụng	: Uống trực tiếp
Bảo quản	: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát
Nhiệt độ bảo quản	: +5~20 <sup>0</sup> C
Xuất xứ	: Argentina
Nhà sản xuất	: ALTOS LAS HORMIGAS, địa chỉ: Cap. de Frag Moyano 57, 5500 Mendoza, Argentina
Nhà nhập khẩu	: Công ty TNHH Vinoteka
Số TNCB	: /2018/ATTP/TNCB

Địa chỉ: 153/25 Nguyễn Văn Hương, Phường Thảo Điền,  
Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh.

### III. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

QCVN 6-3:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn.  
QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đã công bố.

Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 08 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC



Sitari Alexandru

KT3-09715ATP8/5

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

06/09/2018  
 Page 01/01

1. Tên mẫu : **COLONIA LAS LIEBRES BONARDA CLASICA**  
*Name of sample*
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*  
 Mẫu còn nguyên bao bì và nhãn hiệu.  
*As received sample is intact package and label.*  
*Sample description*
3. Số lượng mẫu : 01  
*Quantity*
4. Ngày nhận mẫu : 29/08/2018  
*Date of receiving*
5. Thời gian thử nghiệm : 30/08/2018 – 06/09/2018  
*Testing duration*
6. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY TNHH VINOTEKA**  
**153/25 Đường Nguyễn Văn Hưởng, Thảo Điền, Quận 2, HCMC**  
*Customer*
7. Kết quả thử nghiệm :  
*Test results*

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện <i>Limit of Detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
7.1. Hàm lượng sunphua dioxyt (SO <sub>2</sub> ), <i>Sulfur dioxide content</i> mg/L	AOAC 2016 (990.28)	-	19
7.2. Hàm lượng chì, <i>Lead content</i> mg/L	QTTN/KT3 083 : 2012	0,03	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.3. Hàm lượng ochratoxin A, <i>Ochratoxin A content</i> µg/L	AOAC 2016 (2000.03)	0,3	Không phát hiện <i>Not detected</i>
7.4. Hàm lượng metanol, mg/L ethanol 100° <i>Methanol content</i>	AOAC 2016 (972.11)	-	1407

**P. TRƯỞNG PTN THUNG THÁM BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH / PP. DIRECTOR**  
**DEPUTY HEAD OF FOOD TESTING LAB / TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM /**  
**HEAD OF TESTING LAB.**

Ngày: 17 -10- 2018

*Handwritten signature*

**CÔNG CHỨNG VIÊN**

**Nguyễn Hữu Tín**



**Ngô Quốc Việt**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm gửi đến. / *Test results are valid for the namely submitted sample(s) only.*  
 2. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này, ngoại trừ có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3. / *This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of Quatest 3.*  
 3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Sample name and customer are written as per the request.*  
 4. Độ không đảm bảo đo mở rộng ước lượng được tính với k = 2, mức tin cậy 95%. Khách hàng có thể liên hệ Trung tâm Kỹ thuật 3 để biết thêm chi tiết. / *Estimated expanded uncertainty of measurement with k = 2, at 95% confidence level. Please contact Quatest 3 at the below address for further information.*